

## ✿ L'objectif

L'association franco-ukrainienne « **A travers l'Europe** » a été créée en 1999. Au début, elle avait pour but le développement des relations culturelles entre la France et l'Ukraine. Mais l'année 2014 a fait tout basculer. Depuis 2014, l'Ukraine subit l'agression des troupes russes. La Crimée a été annexée frauduleusement par la Russie qui occupe militairement les régions de Donetsk et de Louhansk, lesquelles ont subi des destructions majeures. A ce jour, pas moins de **14.000 morts** sont à déplorer, **60.000 blessés et mutilés** et environ **1,5 million de civils déplacés**...

Depuis ce temps, les membres de l'association se sont fixés pour objectif d'aider les familles des combattants ukrainiens.

## ✿ L'historique

**Wassyl Slipak**, aidé de Yulia Yefremova-Fuseau et d'Alla Lazareva se sont très vite mobilisés pour soutenir matériellement et moralement les femmes et les enfants des soldats engagés sur le front. Des collectes de vêtements pour enfants, de jouets et de friandises ont été organisées auprès de la communauté ukrainienne et de leurs amis français. Une **centaine de kilos** part ainsi chaque semaine de Paris vers toutes les régions d'Ukraine. Ces familles souvent endeuillées par la perte d'un proche nous sont recommandées par nos relais en Ukraine.

## ✿ Un chanteur au grand cœur

**Wassyl Slipak** est un célèbre artiste lyrique ukrainien qui a effectué la plus grande partie de sa carrière en France. Il fut le premier avec **Nathalie Pasternak** (Présidente du Comité Représentatif de la Communauté Ukrainienne en France (CRCUF), décédée en 2016) à avoir l'idée de faire venir des orphelins de guerre. Engagé en tant que volontaire, il a été tué sur le front dans le Donbass ukrainien le 29 juin 2016 par un sniper à proximité de Louhansk.

Il a reçu à titre posthume l'**Etoile d'Or de héros de l'Ukraine** par décret du Président ukrainien.

## ✿ Nos actions

Depuis 2014, nous suivons **239 familles** et **415 enfants**.

➤ Plusieurs fois par an, nous envoyons chez eux des **colis de vêtements** d'occasion ou neufs, des chaussures, des jouets ou du matériel scolaire.

➤ Pour **Noël**, des jouets et des bonbons sont envoyés à chaque enfant figurant sur la liste

➤ Nous accueillons aussi une demi-douzaine d'enfants pendant les **vacances d'été**. Ils sont placés dans des familles d'accueil pendant quelques jours puis partent en colonie franco-ukrainienne à Rosey.

➤ D'autres viennent pendant les **petites vacances** de Noël, de la Toussaint ou de Pâques.

➤ Nous organisons des **soirées à thèmes** ou des **concerts**.

## ✿ Les bénévoles

Aucune association ne peut exister sans des bénévoles. « **A travers l'Europe** » est constituée d'une quinzaine de personnes se relayant pour le tri des vêtements, pour la constitution des paquets par famille et pour l'envoi des colis. Nous remercions aussi les familles franco-ukrainiennes qui accueillent plusieurs fois par an les enfants et les accompagnants.

Grâce à cet élan de solidarité, une cinquantaine d'enfants ont déjà eu la chance de visiter Paris et de rencontrer des membres de la communauté ukrainienne en France.

# A TRAVERS L'EUROPE

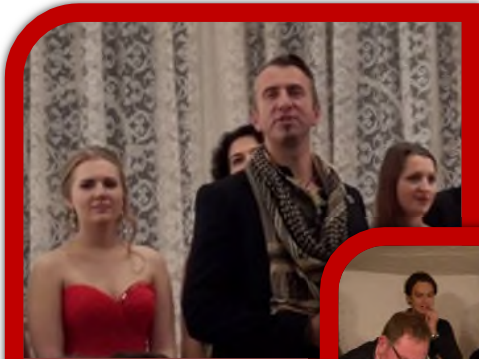


Pour nous contacter :

[a.travers.leurope1@gmail.com](mailto:a.travers.leurope1@gmail.com)

0663538682

## Les soirées et concerts



Wassyl Slipak en concert au centre culturel

Des soirées, des dîners, des concerts ou des cours de cuisine ukrainienne sont organisés pour financer les envois de colis et les séjours des enfants en France.



Soirée varényky (raviolis ukrainiens)

## Les séjours d'été

Les familles bénévoles accueillent une demi-douzaine d'enfants au mois de juillet pour leur faire visiter Paris et Disneyland.



Les enfants à l'Ambassade d'Ukraine à Paris



Ils sont placés dans des familles bénévoles et découvrent la vie en France.

Son Excellence M. Oleh Shamshur, ambassadeur d'Ukraine en France, les reçoit et leur offre un goûter et des surprises toujours très appréciées des enfants.

## Les colis

Des vêtements sont collectés toute l'année par les bénévoles, triés par tailles et envoyés aux familles par colis à leur adresse.

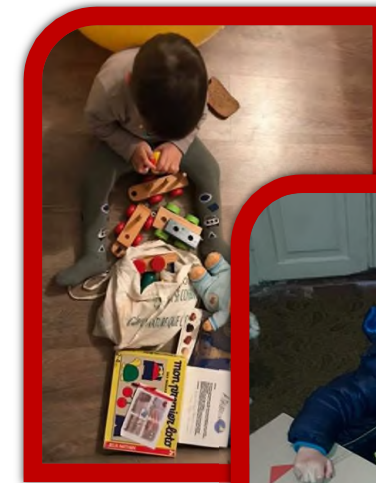


L'équipe de bénévoles...



L

es familles nous envoient régulièrement des photos des enfants tout à leur joie



d'ouvrir leurs colis.

## Les séjours courts



Les enfants à Disneyland

Accueillis dans les familles, les enfants découvrent les attraits de la région parisienne : Disneyland, Notre-Dame, Versailles, Montmartre ou encore les grands musées tel le Louvre.

Certains ont eu la possibilité de visiter Dijon ou Strasbourg, grâce à la prise en charge de la communauté ukrainienne de France.



Les enfants à la colonie ukrainienne

Puis ils sont pris en charge, et accueillis pendant 15 jours, au Centre de vacances de l'Union des Ukrainiens de France (UDUF) et de l'Association de la Jeunesse Ukrainienne de France (SOUM) près de Vesoul. Des activités sportives (vélo, football, tir à l'arc...) leur sont proposées.

Les enfants sont initiés à la danse folklorique, aux chants et aux activités manuelles et traditionnelles ukrainiennes.

A la fin du séjour, tous les enfants se mettent en scène pour présenter aux parents présents ce qu'ils ont appris.

